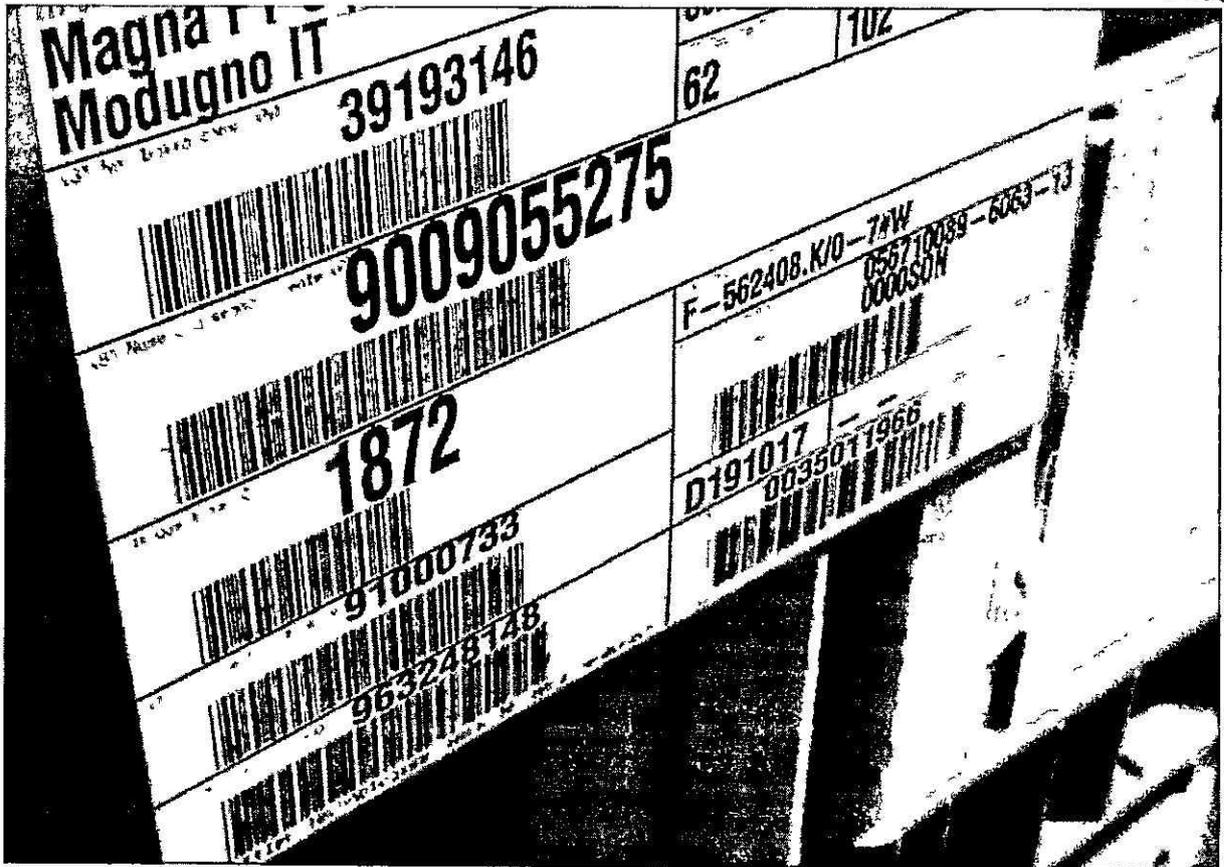


1478321



180246598
 5008794269

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1872
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 1
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18/10/2018
 Firma: 

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

**** Non stampato **EX**
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla conve. Lieferanten Nr.	4m. 4994 Kartusche 7%	Operat. Sped. Vorschlag
39193146	49494858	2019-10-17
Codice Kunden-Nr.	Dato di invio Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
Tit. di Dati di invio	Titol. di Dati	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Contenuto / Inhalt

SELF-COLLECTOR 190

DE-

Abholung / LKW

POSTO SCARIC: 14248

CONDIZIONE / Lieferzustand

Operazione / parte / Bezeichnung / Inhalt

FCA

HERZOGENAURACH

Nr. pos Pos-Nr	No. di invio Liefer-Nr	Quantità / Menge	Descriz. clienti
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine 0083392 Bolla 39193146 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550002714015 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20110511		
0010	Nr-art-clie 9009055275 056-710-089 F-562408.X/0-7#W Charge 0035011966 COM-Code DI Paese origine GERMANIA	1872	963248148 00:
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG 8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP 1 P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP 312 P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5		Descriz. clienti
	Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli Pesol. tara Nr.espresso MW PAL 806 X 606 X 720 mm 49494858-001 963248148 102,0 39,7 340476439632481480		
	Somma per spediz. 49494858 1 colli 102,0 39,7 0,352 m3		
SELF-COLLECTOR			
AVIEXP39193146			
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.			
Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:10

8901241

Veszélyes áruként az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírando az osztály, a szám és adott esetben a betű.

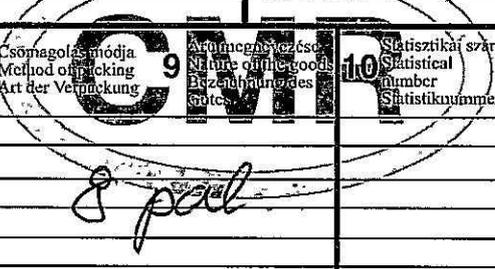
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15, továbbá 21+22. rovatokat a feladó tölti ki a saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) S. Co. KG		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA MODUGNO ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Gold Cargo Kft. 2724 Újlengyel, Petőfi Sándor u. 48. Adószám: 24237129-2-13					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Ablieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort Ország/country/Land		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carrier (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort Ország/country/Land időpont/date/Datum MODUGNO ITALY		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennezeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
							
		8 pal				840kg	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-kifizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Cicchini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in 2019 10 am on 17 20		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders Gold Cargo Kft. Petőfi Sándor u. Adószám: 24237129-2-13		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Siegel des Frachtführers Gold Cargo Kft. Petőfi Sándor u. Adószám: 24237129-2-13		24 Az áru átvételének ideje Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 19 OCT 2019	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen NMA-421		26 Raksúly Useful load Nutzlast					

